

**Zeitschrift:** Le messager suisse : revue des communautés suisses de langue française

**Herausgeber:** Le messager suisse

**Band:** - (1993)

**Heft:** 46-47: L'avenir des transports

**Rubrik:** Dictionnaire

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# A vos souvenirs !

Il y a belle lurette que le patois romand n'est plus qu'un souvenir. Pourtant certaines expressions demeurent. Nous vous en donnons quelques unes ci-après, sous la lettre "P". Si, d'aventures, vous veniez à vous rappeler quelques unes de ces expressions typiques, envoyez les nous \*. Nous pourrions ainsi, au fur et à mesure des parutions du "Messager Suisse", compléter ce lexique.

## Petit lexique du parler suisse romand.



### **Panosse** (n.m.) :

toile à laver (serpillière, wassingue, loque à pavés, etc...) Par extension : personne peu énergique, marginal déstabilisé, "paumé", mais aussi drapeau délavé ou déchiré, tissu sans tenue, vieux tapis.

### **Panosser** (v. t.) :

laver, frotter, nettoyer, généralement une chose sale. Peindre grossièrement. Déblayer.

### **Pottu** (e) (adj.) :

se dit d'une personne renfrognée et boudeuse, s'excluant d'elle-même de toute communication et se cantonnant dans une attitude de peu à son avantage.

### **Potat** (n.m.) :

la maternelle où l'on envoie bouder les tous petits d'âge scolaire (cf pottu).

### **Patte** (n.f.) :

le chiffon sous toutes ses formes. Patte à relaver, ou encore patte d'aise : lavette utilisée pour faire la vaisselle avant l'invention de l'éponge végétale. Patte à poussière : chamoisine. Patte de laine : vieux pull utilisé pour lustrer les parquets et les meubles. Patier, patière : chiffonnier, chiffonnière. Dépatoillu : personne mal habillée ou dont les vêtements sont en désordre. Aller aux pattes : faire les poubelles. Seule utilisation en français courant : la patte-mouille.

\* Adresser vos envois à : **Messager Suisse**  
10, rue des Messageries, 75010 Paris

## 35ème Congrès 1993 de l'Union des Associations Suisses de France (UASF)

Il se tiendra les 4,5 et 6 juin 1993 à Nice. Ce congrès revêt une importance particulière : vos délégués féminins ou masculins auprès du Conseil des Suisses de l'Etranger seront élus ou réélus pour 4 ans. Qui peut participer ? Tous les membres et leurs familles des Associations Suisses adhérentes à l'UASF. Je vous invite à venir nombreux.

**Willy Lutz, Président.**

Publicité

### La pub ?

On peut lui faire dire ce que l'on veut.

**Pas à nos anciens élèves !**

## Forum Alpazur

International Language School  
Adultes et adolescents



American - Deutsch - English - Español -  
Français - Italiano - Schwyzertütsch

### Informations et contacts :

Forum Alpazur

Chalet "Le Cristallin"

CH-1938 Champex-Lac/VS

Tél./Fax 19 41 26 83.32.32

Publicité

## Le Raccard

Restaurant Suisse et Savoyard



Spécialités Valaisannes, Fondue, Raclette, Fondue Bourguignonne, Viande séchée, Fendant, Vins de Savoie.

**Ouvert tous les soirs de 19h30 à 2h du matin.**

**Le Raccard**, 19, place Laplace, 75005 Paris,  
Tél. (1) 43.25.27.27 ou (1) 43.54.83.75